

|                 |                   |                                  |                 |                     |             |                                            |
|-----------------|-------------------|----------------------------------|-----------------|---------------------|-------------|--------------------------------------------|
| 设计<br>DESIGN    | 黄志胜<br>2015.11.23 | 图纸名称 PART NAME                   |                 |                     |             | 图号/物料编码 PART NO.                           |
| 校对<br>CO. BY    |                   | 3760-912<br>UR-BCD280WE-S        |                 |                     |             | 16131000A05726<br>50200101E766             |
| 标准化<br>STANDARD |                   | 3760-913<br>UR-BCD326WE-S<br>说明书 |                 |                     |             | 材料 MATERIAL<br><br>80g双胶纸                  |
| 业务<br>seller    | 钟昕昕               | 图样标记<br>REL                      | 版本号<br>REV. NO. | 重量(g)<br>WEIGHT     | 比例<br>scale |                                            |
| 批准<br>AUTHORIZE | 曾磊                |                                  | 2               |                     | 1:1         | 美的冰箱事业部<br>MIDEA REFRIGERATION<br>DIVISION |
|                 |                   | 共页<br>TOTAL SHEETS               |                 | 第页<br>NO. OF SHEETS |             |                                            |

### 技术要求

1. 尺寸: 145\*210mm。24P
2. 印刷颜色: 单色 (灰度印刷)
3. 制件必须符合QMB-J036.1008 产品说明书及其它类似印刷件技术规范;
4. 除客户特别要求外均参照美的冰箱最新版相关企业标准执行;

| 标记<br>MARKER | 变更内容                 | 修改日期       | 签名  |
|--------------|----------------------|------------|-----|
| 1            | 自62310-D3395201更新版本。 | 2021.08.20 | 黄志胜 |
| 2            | 自62310-F7093001更新版本。 | 2022.03.03 | 黄志胜 |
|              |                      |            |     |
|              |                      |            |     |
|              |                      |            |     |
|              |                      |            |     |



***Instruction Manual***  
**Refrigerator Freezer**



**MODEL:**

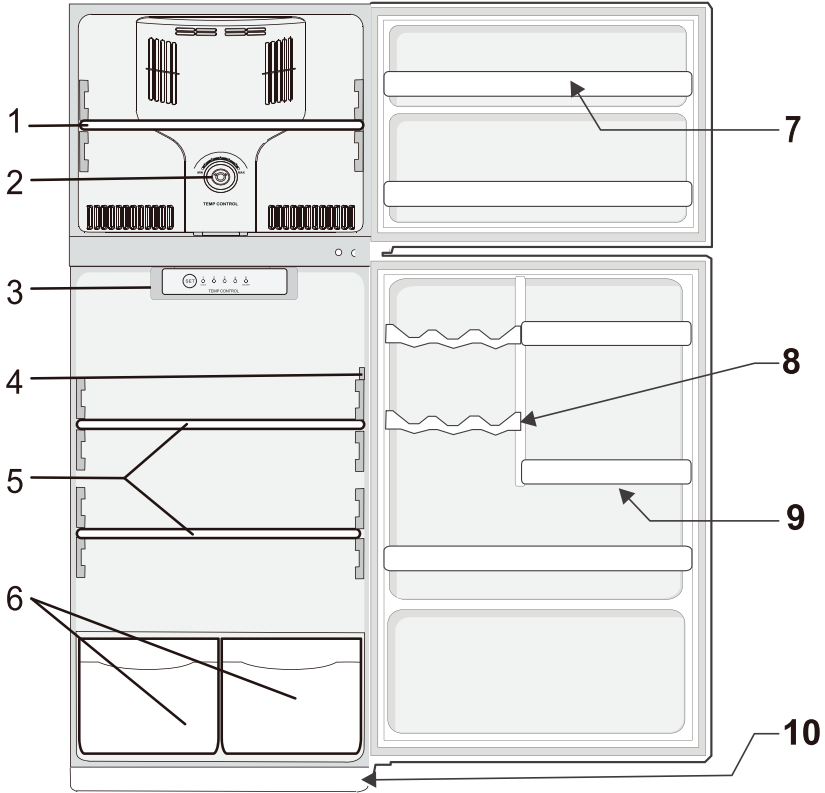
**3760-912 / 3760-913**

# TABLE OF CONTENTS

---

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| STRUCTURE ILLUSTRATION .....        | 2   |
| IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....  | 3   |
| INSTALLATION INSTRUCTIONS.....      | 4   |
| OPERATING YOUR REFRIGERATOR .....   | 5-6 |
| FREEZER COMPARTMENT OPERATION ..... | 6   |
| CARE & MAINTENANCE .....            | 7   |
| CHANGING THE REVERSIBLE DOOR.....   | 8-9 |
| TROUBLESHOOTING GUIDE.....          | 10  |

# Main Components



- 1. Freezer Shelf
- 2. Freezer Control Knob
- 3. Refrigerator Temperature Control Knob
- 4. Lamp Switch
- 5. Refrigerator Glass Shelf

- 6. Vegetable Bin
- 7. Freezer Door Rail
- 8. Can Rack
- 9. Gallon Rack
- 10. Adjustable Feet

# Important Safety Instructions



## WARNING

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury follow these basic precautions when using your refrigerator.

---



WARNING: Risk of fire / flammable materials

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- WARNING: Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.
- WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- WARNING: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:
  - Take off the doors.
  - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- WARNING: To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.
- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

# Installation Instructions

## Before Using Your Refrigerator

- Remove the exterior and interior packing.
- Before connecting the refrigerator to the power source, let it stand upright for approximately 4 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from improper handling during transportation.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.

## Location

- Do not recess or build-in. This appliance is designed to be free standing only.
- Allow 5 inches clearance space between the back and sides of the refrigerator, which allows the proper air ventilation.
- **Avoid Installation:**
  - On weak surfaces unable to support refrigerator when fully loaded.
  - In direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Ambient temperature below 50°F or above 85°F will hinder the performance of this appliance.
  - In moist areas.
  - In garage. **This unit is not designed for any type of outside installation.**
  - In moving vehicle. **This unit is not designed to be installed in an RV or used with an inverter. This unit is intended for household use only.**

## Installing Your Refrigerator

- Adjust the leveling feet to keep the refrigerator level.
- Plug the refrigerator into dedicated, properly installed grounded wall outlet. Do not under any circumstances cut or remove the third prong from the power cord.
- After plugging the appliance into a wall outlet, turn the unit on and allow the unit to cool down for 24 hours before placing food in the refrigerator or freezer compartment.

## Electrical Connection



### WARNING

**Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.**

This refrigerator should be properly grounded for your safety. The power cord of this refrigerator is equipped with a three prong plug which mates with standard three prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Do not, under any circumstances, cut or remove the third ground prong from the power cord supplied.

This refrigerator requires a standard 115/120 Volt A.C. ~/60Hz electrical outlet with three prong ground.

This refrigerator is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the refrigerator and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.

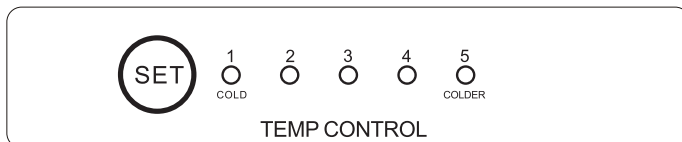
## Operating Your Refrigerator

### Temperature Control

The temperature control is located inside the refrigerator and in the freezer compartment on some models. The temperature is factory preset to provide satisfactory food storage temperatures. However, the temperature control is adjustable to provide a range of temperatures for your personal satisfaction.

To adjust the temperature colder in the refrigerator compartment, press the SET button on the control panel so that the display light shifts to a higher number. "1" is the warmest setting and "5" is the coldest. To adjust the temperature colder in the freezer compartment, move the Freezer Control knob towards the maximum setting. After each movement of either control, allow 24 hours for the unit to adjust. If the unit is still not cold enough, repeat until desired temperature is achieved.

To adjust the temperature warmer in the refrigerator compartment, press the SET button on the control panel so that the display light shifts to a lower number. To adjust the temperature warmer in the freezer compartment, move the Freezer Control knob towards the minimum setting. After each movement of either control, allow 24 hours for the unit to adjust. If the unit is still not warm enough, repeat until desired temperature is achieved.



**NOTE**

If the unit is unplugged or loses power; you must wait 3 to 5 minutes before restarting the unit. If you attempt to restart before this time delay, the refrigerator may not start.

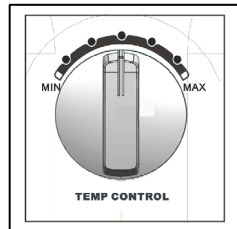
**Replacing the Interior Light**

Before removing the light bulb, turn the refrigerator temperature control to the "1" position. Then unplug the electrical cord from the wall outlet. Failure to do so may result in electrical shock or personal injury. Replace the old bulb with a new bulb of the same wattage and size.

## Freezer Compartment Operation

**Temperature Control**

Your refrigerator has one control for regulating the temperature in the freezer compartment. The freezer temperature control is located on the freezer compartment's interior back panel. For the best performance, leave the freezer control at the midpoint and adjust the refrigerator compartment temperature control. Adjust the freezer control one increment at a time until the desired temperature is reached.

**NOTE**

Do not store canned foods or food stored in glass containers in the freezer compartment.

**The Freezer Compartment**

This compartment is designed for the long term storage of frozen food. The storage life of frozen foods varies and the recommended storage time should not be exceeded. Place frozen food into the freezer as quickly as possible after purchase. If there are instructions on the packet, carefully follow these instructions regarding storage times.



# Care and Maintenance

## Cleaning Your Refrigerator

- Disconnect the electrical unit from the wall outlet.
- Clean interior and parts with a cloth soaked in lukewarm water and baking soda solution. A solution of 2 tablespoons baking soda to a quart of water will clean and neutralize odors. Rinse and wipe dry.
- Be sure to keep the door gasket (seal) clean to keep the unit running efficiently.
- The outside of the refrigerator should be cleaned with a warm damp cloth and mild detergent. Do not use harsh or abrasive cleaners.
- Never clean refrigerator parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard.

## Vacation Time

- For long vacations, remove all food. Then, unplug the electrical cord from the wall outlet.
- Clean the interior and leave doors open to avoid possible odor or mold formation.
- Use extreme caution in the case of children. The unit should not be accessible to child's play.

## Moving Your Refrigerator

- Disconnect the electrical cord from the wall outlet.
- Remove all the food and securely tape down all loose items such as shelves, drawers, and doors.
- Be sure the refrigerator stays in the upright position during transportation.







## Energy Saving Tips

- The refrigerator should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the refrigerator.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the refrigerator. This cuts down on frost build-up inside the refrigerator.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches



# Changing the Reversible Door

Before reversing the door swing, ensure the appliance is unplugged and empty. Provide additional support for the doors while hinges are being removed. Do not depend on the door magnets to hold the door in place. It is recommended that two people perform this task. DO NOT lay the appliance completely flat as this may damage the coolant system.

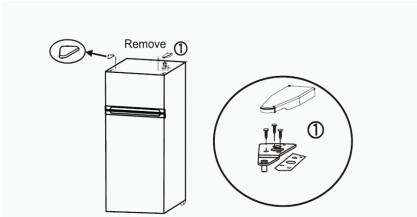
**Door parts**

|                                                                                  |                     |                                                                                   |                        |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|  | Top hinge           |  | Bottom right hinge     |
|  | Top hinge washer    |  | Right pin assembly (2) |
|  | Middle hinge washer |                                                                                   |                        |
|  | Middle hinge        |                                                                                   |                        |

**Included parts**

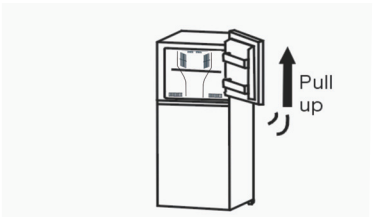
|                                                                                   |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  | Left pin assembly (2) |
|  | Bottom left hinge     |

## Step 1



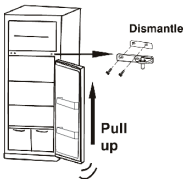
Remove top hinge cover. Unscrew and remove the top hinge and top hinge washer. Reserve the screws.

## Step 2



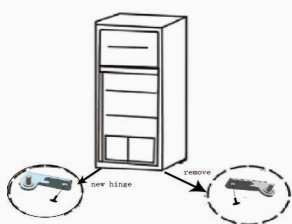
Lift the freezer door up and away from the appliance.

## Step 3



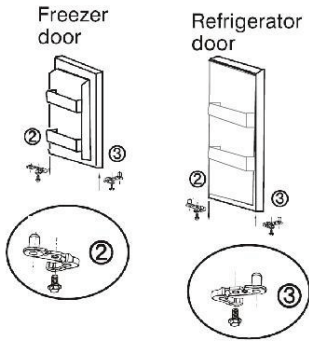
Unscrew and remove the middle hinge and middle hinge washer. Reserve the screws. Lift the refrigerator door up and away from the appliance.

## Step 4



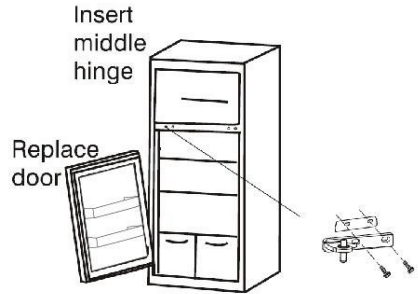
Unscrew and remove the bottom right hinge. Reserve the screws. Remove screw covers from opposite corner (left) and cover exposed holes (right). Attach bottom left hinge with the reserved screws.

## Step 5



Remove right pin assemblies from the bottom of the freezer and refrigerator doors. On the opposite side, attach the replacement pin assemblies (located in the plastic bag with the Use and Care Manual) with a screwdriver. Note: You must re-use the screws from the pin assemblies that are removed in this step when attaching the new assemblies.

## Step 6



Place the refrigerator door on the bottom left hinge. Ensure the door is aligned horizontally and vertically. Attach middle hinge to top (left) of refrigerator door, attach washer to the back of hinge, align with holes and affix to middle beam with reserved screws. Fasten with screwdriver (not included).

## Step 7



Place the freezer door on the middle hinge. Ensure that the door is aligned horizontally and vertically, and that the gasket seals on all sides before attaching the top hinge. Attach the top hinge and replace the hinge cover.

# Troubleshooting Guide

You can solve many common refrigerator problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling for service.

| <b><i>Problem</i></b>                                       | <b><i>Possible Causes</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Refrigerator does not operate</b>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Refrigerator is unplugged.</li> <li>• The circuit breaker is tripped/ fuse blown.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Compressor turns on and off</b>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The room temperature is warmer than normal</li> <li>• Door is left open or is frequently opened.</li> <li>• The refrigerator does not have the correct clearances.</li> <li>• The refrigerator has recently been disconnected for a period of time.</li> </ul>                                                                                                                 |
| <b>Refrigerator compartments are too warm</b>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature control is not set correctly.</li> <li>• Door is left open or is frequently opened.</li> <li>• The door gasket does not seal properly.</li> <li>• A large amount of warm or hot food was stored recently. Wait for the refrigerator to reach its selected temperature.</li> <li>• The refrigerator has recently been disconnected for a period of time.</li> </ul> |
| <b>Vibrating or rattling (slight vibration is normal)</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Leveling legs need adjusting</li> <li>• Refrigerator is placed on an uneven or weak surface.</li> <li>• The refrigerator is touching the wall. Re-level the refrigerator and move it away from the wall.</li> </ul>                                                                                                                                                            |
| <b>Temperature of external refrigerator surface is warm</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The exterior refrigerator walls can be as much as 30°F warmer than room temperature.</li> <li>• This is normal while the compressor works to transfer heat from inside the refrigerator cabinet.</li> </ul>                                                                                                                                                                    |
| <b>Moisture collects inside the refrigerator</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Door is left open or is frequently opened.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Moisture forms on outside of refrigerator</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is normal in hot and humid weather. Air carries moisture into the refrigerator when doors are opened.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Bubbling or gurgling sounds (like boiling water)</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• This is the normal sound of refrigerant (used to cool refrigerator) circulating throughout the system.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Popping or cracking sounds when compressor comes on</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• This is normal. Metal parts undergo expansion and contraction, like hot water pipes. The sound will level off or disappear as refrigerator runs.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>The door will not close properly</b>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The refrigerator is not on a level surface.</li> <li>• The gasket is dirty.</li> <li>• The storage basket is out of position.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                       |



## **ONE YEAR WARRANTY - VALID ONLY WITH ORIGINAL PURCHASE RECEIPT**

**WARRANTY:** Home Hardware Stores Limited warrants this product against defects in any parts or workmanship for a period of 1 year from the original purchase date. This product is for residential use only. It is not intended to be used in commercial or industrial settings. This product warranty covers only the original consumer purchaser of the product.

Contact OMNImax Consumer Services or an authorized OMNImax servicer at 1-866-646 4332.

**WARRANTY COVERAGE:** This warranty is void if the product has been damaged by accident, neglect, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, unauthorized repairs made or attempted, alterations, improper assembly/installation or maintenance, commercial use or other causes not arising out of defect in materials or workmanship. This warranty does not extend to any units which have been altered or modified or to damage to products or parts thereof which have had the serial number removed, altered, defaced or rendered illegible. Return to the closest Home Hardware store for inspection and/or replacement.

**IMPLIED WARRANTIES:** Any implied warranties which the purchaser may have are limited in duration to 1 year from the date of purchase. This limited warranty is in lieu of all other warranties expressed or implied, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose and excludes all liability for incidental or consequential damages for any cause whatsoever.

**WARRANTY PERFORMANCE:** During the above 1 year warranty period, a product with a defect will be replaced when the product is returned to an authorized dealer. The replacement product will be in warranty for the balance of the 1 year warranty period and an additional one month period. No charge will be made for such replacement.



TM/MC

***Manuel D'Utilisation***  
**Réfrigérateur-Congélateur**



**MODÈLE:**

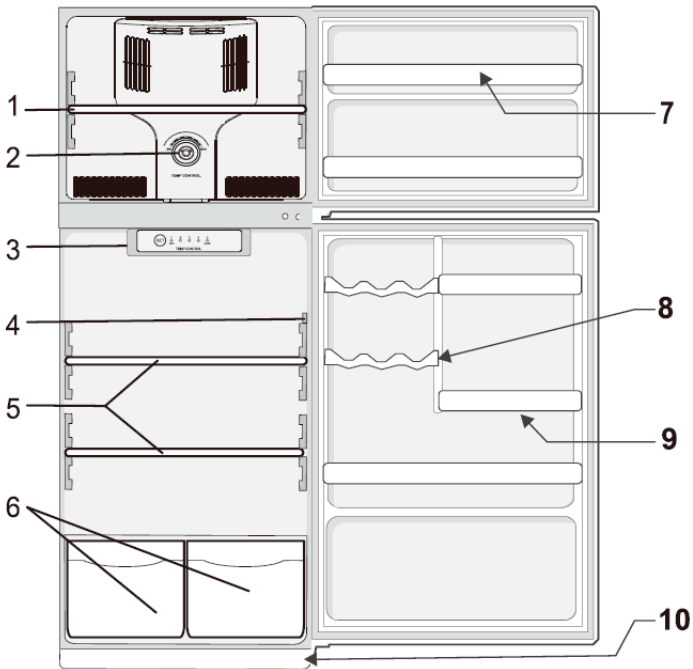
**3760-912 / 3760-913**

# Table des matières

---

|                                                          |            |
|----------------------------------------------------------|------------|
| <b>Illustration</b> .....                                | <b>2</b>   |
| <b>Consignes de Sécurité Importantes</b> .....           | <b>3</b>   |
| <b>Instructions d'installation</b> .....                 | <b>4</b>   |
| <b>Utiliser Votre Réfrigérateur</b> .....                | <b>5-6</b> |
| <b>Manipulation du Compartiment Congélateur</b> .....    | <b>6</b>   |
| <b>Entretien et Maintenance</b> .....                    | <b>7</b>   |
| <b>Changer la Direction de la Porte Réversible</b> ..... | <b>8-9</b> |
| <b>Guide de Dépannage</b> .....                          | <b>10</b>  |

# Les principaux composants



- |                                                      |                                     |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Étagère du congélateur                            | 6. Bac à légumes                    |
| 2. Bouton de contrôle du congélateur                 | 7. Glissière de la porte            |
| 3. Bouton de réglage de température du réfrigérateur | 8. Étagère pour boîtes ou conserves |
| 4. Interrupteur de l'éclairage                       | 9. Étagère pour gallons             |
| 5. Étagère en verre du réfrigérateur                 |                                     |

PS: Il est possible que nous modifions certaines parties du réfrigérateur pour une utilisation plus pratique sans préavis.



# Consignes de Sécurité Importantes



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique et de blessures graves, veuillez suivre attentivement les précautions de base suivantes en utilisant le réfrigérateur.

---



**AVERTISSEMENT:** Risque d'incendie / de matériaux inflammables

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que les zones de cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail; les maisons de ferme et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel; les environnements de type chambre d'hôtes; restauration et applications similaires non détaillés.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir été supervisées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que les contenants d'aérosol avec gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- L'appareil doit être débranché après usage et avant de procéder à l'entretien par l'utilisateur sur l'appareil.
- **AVERTISSEMENT:** Gardez les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, sans d'obstruction.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou des autres moyens d'accélérer la décongélation, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas endommager le circuit de réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser d'appareils électriques dans les compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT:** Veuillez abandonner le réfrigérateur conformément aux réglementations locales pour l'utilisation de gaz inflammable et de réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- **AVERTISSEMENT:** Ne placez pas plusieurs douilles portatives ou dispositifs d'alimentation d'énergie portatifs à l'arrière de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT:** Risque d'enfermer les enfants. Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :
  - Retirer les portes.
  - Laisser les tablettes en place de façon à empêcher l'accès aux enfants.
- **AVERTISSEMENT :** Pour éviter un danger dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
- Ne pas utiliser de rallonges ou d'adaptateurs sans mise à la terre (deux broches).
- Le réfrigérateur doit être déconnecté de la source d'alimentation électrique avant de tenter l'installation de l'accessoire.

- Les matériaux moussant de réfrigérant et de cyclopentane utilisé pour le réfrigérateur es inflammable. Par conséquent, lorsque le réfrigérateur est raclé, il doit être gardé à l'écart de toute source de feu et récupéré par une société de récupération spéciale avec une qualification correspondante autre que la combustion, de manière à éviter tout dommage à l'environnement ou autre.
- Enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil

## Instructions d'installation

### Avant d'Utiliser Votre Réfrigérateur

- Retirez les emballages extérieurs et intérieurs.
- Avant de brancher le réfrigérateur à la source d'alimentation, posez verticalement l'appareil et laissez-le debout pendant environ 4 heures. Ceci permet de réduire la possibilité de défaillance du système de refroidissement à cause d'une mauvaise manipulation pendant le transport.
- Nettoyez la surface intérieure avec un chiffon doux et de l'eau tiède.

### Emplacement

- Ne pas encastrer, ne pas enfermer. Cet appareil est conçu pour être placé debout tout seul.
- Laissez 5 pouces d'espace entre le derrière et les côtés du réfrigérateur pour permettre une aération appropriée.
- **Éviter:**
  - De placer l'appareil sur des surfaces fragiles ne pouvant pas supporter le poids du réfrigérateur plein.
  - De placer l'appareil en contact direct avec les rayons du soleil et les autres sources de chaleur (cuisinière, chauffage, radiateur, etc.). Une température ambiante au-dessous de 50°F ou au-dessus de 85°F gênera la performance de l'appareil.
  - De mettre l'appareil dans les zones humides.
  - De mettre l'appareil dans le garage. **Cet appareil n'est pas conçu pour des types d'installation extérieure.**
  - De mettre l'appareil dans un véhicule en mouvement. **Cet appareil n'est pas conçu pour être installé dans un RV ni être utilisé avec un convertisseur. Cet appareil est destiné exclusivement à l'usage intérieur.**

### Installer Votre Réfrigérateur

- Réglez les pieds de nivellement pour garder le réfrigérateur stable.
- Branchez le réfrigérateur dans une prise murale réservée et ayant une mise à la terre adéquate. Vous ne devez en aucun cas couper ni retirer la troisième broche de mise à la terre du cordon d'alimentation.
- Après avoir branché l'appareil dans la prise murale, allumez l'unité, puis laissez le réfrigérateur se refroidir pendant 24 heures avant de mettre des produits alimentaires dans le réfrigérateur ou dans le compartiment congélateur.

## Connexion électrique



**AVERTISSEMENT :** L'utilisation inadéquate de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par un centre d'entretien agréé.

Par mesure de sécurité, le réfrigérateur doit être correctement mis à la terre. Le cordon d'alimentation du réfrigérateur est équipé d'une fiche à trois broches apte pour des prises murales standard à trois plots pour minimiser le risque de choc électrique.

Vous ne devez en aucun cas couper ni retirer la troisième broche de mise à la terre du cordon d'alimentation fourni.

Ce réfrigérateur nécessite une prise de courant standard de 115/120 volts CA, ~/60 Hz avec trois broches.

Ce réfrigérateur ne doit pas être utilisé avec un convertisseur.

La corde d'alimentation doit être sécurisée derrière le réfrigérateur. Elle ne doit, ni être exposée, ni être suspendue, pour éviter toute blessure accidentelle.

Ne retirez jamais la prise en tirant sur le cordon d'alimentation. Empoignez toujours fermement la prise, puis retirez lentement du réceptacle.

N'utilisez pas de rallonge. Si le cordon d'alimentation est trop court, veuillez faire appel à un électricien qualifié ou un technicien de service pour installer une prise à proximité de l'appareil. L'utilisation d'une rallonge peut affecter de manière négative la performance de l'appareil.

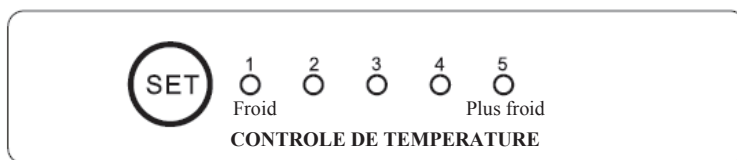
## Utiliser Votre Réfrigérateur

### Réglage de Température

Le bouton de réglage de la température se trouve à l'intérieur du réfrigérateur ou dans le compartiment congélateur pour certains modèles. La température est fixée au départ de l'usine pour avoir une température satisfaisante pour stocker les aliments. Toutefois, la température est réglable. La fonction de contrôle de température offre un intervalle de température pour votre satisfaction personnelle.

Pour refroidir la température dans le compartiment réfrigérateur, appuyez le bouton **SET** se trouvant sur le panneau de commande et le voyant lumineux affiche un nombre plus élevé. **1** indique la température la plus chaude et **5** la plus froide. Pour refroidir la température dans le compartiment congélateur, déplacez le Bouton de Contrôle du Congélateur vers le réglage maximum. Après chaque réglage, laissez 24 heures à l'appareil pour s'habituer à la nouvelle température. Si l'appareil n'est toujours pas assez froid, répétez l'étape jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.

Pour régler la température plus chaude dans le compartiment réfrigérateur, appuyez le bouton **SET** se trouvant sur le panneau de commande et le voyant lumineux affiche un nombre plus faible. Pour régler la température plus chaude dans le compartiment congélateur, déplacez le Bouton de Contrôle du Congélateur vers le réglage minimum. Après chaque réglage, laissez 24 heures à l'appareil pour s'habituer à la nouvelle température. Si l'appareil n'est toujours pas assez chaud, répétez l'étape jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.



#### **NOTE**

**Si l'appareil est débranché ou perd de l'alimentation, attendez 3 à 5 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si vous tentez de redémarrer l'appareil avant ce délai, le réfrigérateur pourrait ne pas redémarrer.**

#### **Remplacer l'Ampoule Intérieure**

Avant d'enlever l'ampoule électrique, mettez le bouton de réglage de température à la position **1**. Puis, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner une électrocution ou provoquer des blessures graves. Remplacez l'ancienne ampoule par une nouvelle de même taille et même puissance.

## **Manipulation du Compartiment Congélateur**

#### **Réglage de Température**

Votre réfrigérateur possède un bouton pour régler la température du compartiment congélateur. Le bouton de réglage de température du congélateur se trouve à l'intérieur du panneau arrière du compartiment congélateur. Pour optimiser les performances, laissez le bouton de contrôle du congélateur à la position du milieu, réglez uniquement la température du compartiment réfrigérateur. Augmentez ou diminuez d'une unité à chaque fois jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.



#### **NOTE**

**Ne stockez pas des aliments en conserve ou dans des récipients en verre dans le congélateur.**

#### **Le Compartiment Congélateur**

Ce compartiment est destiné pour le stockage à long-terme des produits congelés. La durée de conservation des produits congelés varie. Attention, ne dépassez pas le temps de conservation recommandé pour les produits congelés. Mettez les produits congelés dans le congélateur le plus vite possible après leur achat. Si des instructions sont données sur l'emballage, suivez attentivement les instructions sur le temps de conservation du produit.

# Entretien et Maintenance

## Nettoyer Votre Réfrigérateur

- Débranchez l'appareil électrique de la prise murale.
- Nettoyez l'intérieur et les composants avec un chiffon trempé dans de l'eau tiède avec solution de bicarbonate de soude. Une solution de 2 cuillerées à soupe de bicarbonate de soude et une pinte d'eau enlèvera et neutralisera les odeurs. Rincez puis essuyez.
- Gardez toujours le joint d'étanchéité de porte propre pour maintenir le fonctionnement efficace de l'appareil.
- L'extérieur du réfrigérateur doit être nettoyé avec un chiffon tiède humide et un détergent doux. N'utilisez pas des nettoyants agressifs ou abrasifs.
- Ne nettoyez jamais les composants du réfrigérateur avec du liquide inflammable. Les fumées peuvent causer un risque d'incendie.

## Période de Vacances

- Pour des vacances de longue durée, retirez tous les aliments de l'appareil. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil et laissez la porte ouverte pour éviter la formation d'odeur ou de moisissure.
- Soyez particulièrement prudent notamment dans le cas des enfants. Prenez toutes les précautions pour éviter que les enfants ne jouent avec et dans l'appareil.

## Déplacer Votre Réfrigérateur

- Débranchez la corde d'alimentation de la prise murale.
- Enlevez tous les aliments de l'appareil. Bloquez toutes les pièces amovibles telles que étagères, tiroirs, et portes.
- Assurez-vous que le réfrigérateur reste dans la position verticale pendant le transport.

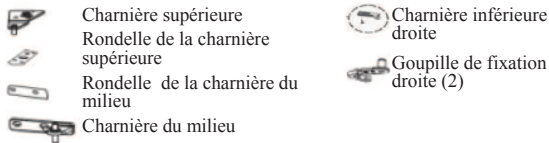
## Économiser l'Énergie

- Le réfrigérateur doit être placé dans la zone la plus fraîche de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur ou des conduits de chauffage, et à l'abri du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à une température ambiante avant de les mettre dans le réfrigérateur.
- Assurez-vous de bien emballer les aliments. Essayez les récipients avant de les mettre dans le réfrigérateur. Ceci aide à réduire la formation de givre dans le réfrigérateur.
- Étiquetez les aliments et placez-les en ordre pour réduire la fréquence d'ouverture de la porte du réfrigérateur et éviter les recherches prolongées dans le réfrigérateur.

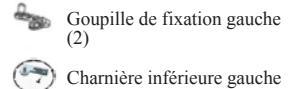
# Changer la Direction de la Porte Réversible

Avant d'inverser la porte battante, assurez-vous que l'appareil soit débranché de la source d'alimentation et vide. Prévoyez un soutien supplémentaire pour les portes lorsque vous enlevez les charnières. Ne comptez pas sur les aimants de porte pour garder la porte en place. Il est conseillé d'effectuer cette procédure à deux. **NE** posez surtout **PAS** l'appareil complètement à plat car ceci pourrait endommager le système de refroidissement.

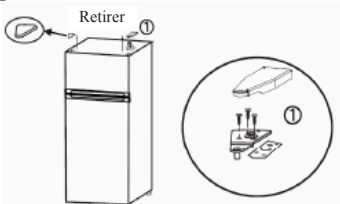
## Les composants de la porte



## Les pièces incluses

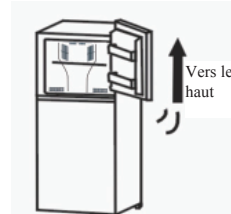


### Étape 1



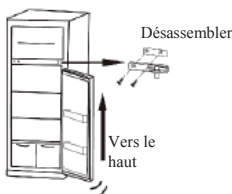
Retirez le couvercle de la charnière supérieure. Dévissez puis retirez la charnière supérieure et la rondelle de la charnière supérieure. Gardez les vis.

### Étape 2



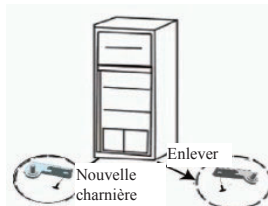
Soulevez la porte du congélateur vers le haut, séparé l'appareil.

### Étape 3



Dévissez puis retirez la charnière du milieu et la rondelle de la charnière du milieu. Gardez les vis. Soulevez la porte du réfrigérateur vers le haut, séparé de l'appareil.

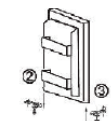
### Étape 4



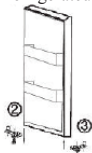
Dévissez puis retirez la charnière inférieure droite. Gardez les vis. Enlevez les cache-vis du coin opposé (gauche) et couvrez les trous (droite). Attachez la charnière inférieure gauche avec les vis correspondantes.

## Étape 5

Porte du congélateur



Porte du réfrigérateur



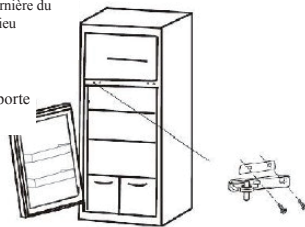
Enlevez les goupilles de fixation droite de la partie inférieure du congélateur et des portes du réfrigérateur. Au côté opposé, placez les goupilles de remplacement (se trouvant dans le sachet en plastique avec le Manuel d'Utilisation et d'Entretien) en utilisant un tournevis.

Note : Vous devez réutiliser les vis des goupilles retirées à cette étape lorsque vous allez remettre les goupilles en place.

## Étape 6

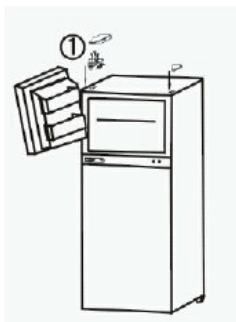
Insérer la charnière du milieu

Replacer la porte



Placez la porte du réfrigérateur sur la charnière inférieure gauche. Assurez-vous que la porte soit bien alignée, horizontalement et verticalement. Fixez la charnière du milieu sur la partie supérieure (gauche) de la porte du réfrigérateur, placez la rondelle au derrière de la charnière, alignez avec les trous, puis apposez à l'entretoise du milieu avec les vis. Enfin, serrez avec un tournevis (pas inclus).

## Étape 7



Placez la porte du congélateur sur la charnière du milieu. Assurez-vous que la porte soit bien alignée, horizontalement et verticalement, et que les joints d'étanchéité sont placés sur tous les côtés avant de fixer la charnière supérieure. Attachez la charnière supérieure et placez le couvercle de la charnière.

# Guide de Dépannage

Vous pouvez résoudre les problèmes communs facilement. Ceci vous économisera le coût d'un appel de service. Essayez les suggestions ci-dessous et voyez si vous pouvez résoudre le problème par vous-même avant de faire appel à un personnel de service.

| <i>Problèmes</i>                                                              | <i>Éventuelles causes</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Le réfrigérateur ne fonctionne pas.</b>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur est débranché.</li> <li>Le disjoncteur est déclenché, ou le fusible est grillé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Le compresseur s'allume et s'éteint instantanément.</b>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>La température de la pièce est plus chaude que la normale.</li> <li>La porte est laissée ouverte ou est ouverte trop fréquemment.</li> <li>Le réfrigérateur n'a pas passé le test de qualité.</li> <li>Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant un certain temps.</li> </ul>                                                                                                                                                                               |
| <b>Les compartiments du réfrigérateur sont trop chauds.</b>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le réglage de température n'est pas correct.</li> <li>La porte est laissée ouverte ou est ouverte trop fréquemment.</li> <li>Le joint d'étanchéité de la porte n'est pas scellé correctement.</li> <li>Une grosse quantité d'aliments chauds ou tièdes ont récemment été stockés dans le réfrigérateur. Attendez que le réfrigérateur atteigne la température sélectionnée.</li> <li>Le réfrigérateur a récemment été débranché pendant un certain temps.</li> </ul> |
| <b>Vibration ou claquement (une légère vibration est normale)</b>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Les pieds de nivellement doivent être ajustés.</li> <li>Le réfrigérateur est posé sur une surface irrégulière ou fragile.</li> <li>Le réfrigérateur touche le mur. Remettez le réfrigérateur à niveau et déplacez-le légèrement du mur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>La surface extérieure du réfrigérateur est chaude.</b>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>La température des surfaces extérieures du réfrigérateur peut être plus chaude que la température à l'intérieur du réfrigérateur, et ce, jusqu'à 30°F plus chaude.</li> <li>Ceci est normal car le compresseur transfère de la chaleur de l'intérieur de l'armoire frigorifique.</li> </ul>                                                                                                                                                                          |
| <b>Présence d'humidité à l'intérieur du réfrigérateur.</b>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>La porte est laissée ouverte ou est ouverte trop fréquemment.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>L'humidité se forme à l'extérieur du réfrigérateur.</b>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal en cas de temps chaud et humide. L'air transporte l'humidité dans le réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Glouglous ou gargouillements (comme le bruit d'eau bouillante)</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal. C'est le bruit du réfrigérant (utilisé pour refroidir le réfrigérateur) circulant dans le système.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Bruits d'explosion ou de craquement lorsque le compresseur est activé.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal. Les parties en métal subissent une dilatation et une contraction, comme les conduites d'eau chaude. Le bruit se stabilisera ou disparaîtra après que le réfrigérateur fonctionne.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>La porte ne se ferme pas correctement.</b>                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>La surface où est placé le réfrigérateur n'est pas horizontale.</li> <li>Le joint est sale.</li> <li>Le panier de rangement n'est pas bien placé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |





## **GARANTIE D'UN AN - VALIDE UNIQUEMENT SI ACCOMPAGNÉE DU REÇU ORIGINAL**

**GARANTIE :** Home Hardware Stores Limited garantit ce produit contre tout vice de matière et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat initiale. Ce produit est destiné à un usage résidentiel seulement. Il n'est pas conçu pour des applications commerciales ou industrielles. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur initial du produit.

Contactez le Service aux Consommateurs OMNImax ou un service agréé OMNImax au 1-866-646 4332.

**COUVERTURE :** La présente garantie est nulle si le produit a été endommagé à la suite d'un accident, d'une négligence, d'une manutention ou d'une utilisation inappropriée, de dommages subis lors de l'expédition, d'un usage abusif, d'un mauvais usage, d'une réparation ou tentative de réparation non autorisée, de modifications, d'un assemblage/montage ou entretien inadéquat, d'un usage commercial ou de toute autre cause ne découlant pas d'un vice de matière ou de fabrication. La présente garantie ne s'étend pas aux appareils ayant été modifiés ou altérés, ni aux dommages subis par des produits ou pièces d'appareil dont le numéro de série a été enlevé, altéré, détérioré ou rendu illisible. L'appareil doit être retourné au magasin Home Hardware le plus proche à des fins d'inspection et/ou de remplacement.

**GARANTIES IMPLICITES :** Toute garantie implicite que pourrait posséder l'acheteur se limite à une durée d'un an à compter de la date d'achat. La présente garantie limitée remplace toute autre garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande et de convenance précise, et exclut toute responsabilité à l'égard de tous dommages indirects ou consécutifs, quelle qu'en soit la cause.

**APPLICATION DE LA GARANTIE :** Pendant la période de garantie d'un an, tout produit jugé défectueux sera remplacé s'il est retourné à un marchand autorisé. Le produit de remplacement sera alors couvert pendant le reste de la période d'un an de la garantie, augmenté d'une période additionnelle d'un mois. Ce remplacement sera effectué sans frais pour l'acheteur.